

**DODATEK č. 1**  
**ke Smlouvě o dílo č. 2019/ORI/S/0232 uzavřené dne 31. 05. 2019**  
**(dále jen „Smlouva“)**

**I.**  
**Smluvní strany**

**1. město Orlová**

se sídlem: Osvobození 796, 735 14 Orlová – Lutyně  
zastoupené: Mgr. Miroslavem Chlubnou, starostou  
IČO: 00297577  
DIČ: CZ00297577, je plátcem DPH  
bankovní spojení: ČSOB a.s.  
číslo účtu: 103957163/0300  
osoba oprávněná k jednání ve věcech technických a smluvních této smlouvy:



Tel., email: Ing. Martina Szotkowská, vedoucí odboru rozvoje a investic  
+420 596 581 421, + 420 603 711 676  
[martina.szotkowska@muor.cz](mailto:martina.szotkowska@muor.cz)

osoba oprávněná ve věcech technických této smlouvy:  
Ing. Alena Kasanová, odbor rozvoje a investic  
Tel., email: +420 596 581 439, +420 603 336 128  
[alena.kasanova@muor.cz](mailto:alena.kasanova@muor.cz)

*(dále jen objednatel)*

a

**2. AWT Rekultivace a.s.**

Místo podnikání/Sídlo: Dělnická 41/884, 735 64 Havířov – Prostřední Suchá  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeného u krajského soudu v Ostravě, oddíl B,  
vložka 777  
zastoupené : Kamil Holenda, předseda představenstva,  
Krzystof Gałązka, místopředseda představenstva  
Tel., email: +420 596 580 220, fax: +420 596 440 613  
[info@awt-rekultivace.cz](mailto:info@awt-rekultivace.cz)  
IČO: 47676175  
DIČ: CZ47676175  
bankovní spojení:   
číslo účtu: 

Osoba oprávněná pro odborné vedení provádění stavby (stavbyvedoucí) dle ust. § 160 a násl. zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů:

Stavbyvedoucí: Ing. Jiří Zavadil, Ph. D.  
Tel., email: +420 596 580 123, [jiri.zavadil@awt-rekultivace.cz](mailto:jiri.zavadil@awt-rekultivace.cz)  
Číslo autorizace ČKAIT: 1103443

Zástupce stavbyvedoucího: Ing. Pavol Lipták  
Tel., email: +420 725 789 642, [liptak@awt.eu](mailto:liptak@awt.eu)  
Číslo autorizace ČKAIT: 1103133

*(dále jen zhotovitel)*  
(společně dále též označovány jako „Smluvní strany“)

## II.

### Předmět změny závazku

V souladu s ust. § 222 odst. 4 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), se smluvní strany dohodly na uzavření Dodatku č. 1 ke Smlouvě na realizaci díla „**Regenerace panelového sídliště V. etapa v Orlové–Lutyni – 2. část**“.

Tento Dodatek č. 1 řeší změnu ceny díla.

Zdůvodnění:

#### Změnový list č. 1

V rámci realizace stavby objektu SO 03 – Veřejné osvětlení bylo zjištěno, že 4 ks sloupů VO byly provedeny jako součást investiční akce „ Regenerace panelového sídliště V. etapa v Orlové–Lutyni – část 1“. V rámci přepojení okruhů na současně realizovanou stavbu a z důvodu zajištění funkčnosti VO na ul. Adamusova bylo VO upraveno. Po provedené kontrole zpracovatelem PD elektro byly upřesněny počty svítidel, sloupů a stožárů.

#### Změnový list č.2

V rámci realizace stavby objektu SO 001 – Komunikace a parkovací stání vznikl požadavek obyvatel domu č.p.1260 na vybudování parkovacího stání pro 1 IMOB. Jedná se o rozšíření plochy a osazení dopravní značky.

#### Změnový list č. 3

V rámci bouracích prací bylo zjištěno, pod asfaltovými chodníky je betonový podklad v tl. 20 – 30 cm. V položkovém rozpočtu bylo počítáno s kamennou sutí a její likvidací. Dále nedochází k likvidaci vykopané sutě u 4 ks sloupů VO viz objekt SO 03.

Jedná se o nepodstatnou změnu závazku, která nemění celkovou povahu veřejné zakázky dle ust. § 222 odst. 4 zákona. Hodnota změny činí 7,78 % vzhledem k původní hodnotě závazku.

## III.

### Předmět Dodatku č. 1

- I. V souladu s čl. XX. – „Závěrečná ustanovení“, odst. 3., se smluvní strany dohodly na následující změně čl. V. - „Cena díla“, odst. 1. Smlouvy takto:  
Text odst. 1. se mění a doplňuje takto, přičemž jeho nové znění je následující:

## V.

### Cena díla

#### 1. Smluvní strany se dohodly na této výši ceny za dílo:

<b>Rekapitulace ceny dle Dodatku č. 1</b>	<b>Cena v Kč bez DPH</b>
<i>Cena díla dle SOD</i>	6 899 555,03
<i>Změnový list č. 1 objekt SO 03</i>	
<b>Zúžení předmětu plnění dle Dodatku č. 1</b>	<b>- 209 794,50</b>
<b>Dodatečné stavební práce dle Dodatku č. 1</b>	<b>117 063,96</b>
<i>Změnový list č. 2 objekt SO 01</i>	
<b>Dodatečné stavební práce</b>	<b>4 386,44</b>
<i>Změnový list č. 3 objekt SO 02</i>	
<b>Zúžení předmětu plnění dle Dodatku č. 1</b>	<b>- 60 400,59</b>
<b>Dodatečné stavební práce dle Dodatku č. 1</b>	<b>145 298,50</b>
<b>Cena celkem po úpravě</b>	<b>6 896 108,84</b>

Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají v plném rozsahu beze změn.

### III.

#### Závěrečná ustanovení

1. Tento Dodatek č. 1 nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), není-li stanovena účinnost pozdější, odvíjející se od lhůty stanovené v ust. § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. Město Orlová tento dodatek zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv). Město Orlová zašle nejpozději do 5 kalendářních dnů dodavateli potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv.
2. Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného smluvního vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.04.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) a s tímto související zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „Zákon“).  
V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR nebo Zákona odpovídá za tato porušení ta ze smluvních stran, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR nebo Zákona došlo.  
Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů v dodatku tak, jak jsou tyto v dodatku uvedeny a prohlašují, že nakládání se smlouvou a dodatkem obsahující osobní údaje bude odpovídat povinnostem vyplývajícím z GDPR a Zákona
3. Obě smluvní strany prohlašují, že si ustanovení Dodatku č. 1 přečetly a rozumí jeho obsahu.
4. Dodatek č. 1 je vyhotoven v 5-ti stejnopisech s platností originálu podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž objednatel obdrží 4 vyhotovení a zhotovitel 1 vyhotovení s platností originálu.
5. Uzavření Dodatku č. 1 bylo schváleno Radou města Orlové usnesením č. 677/19 dne 16. 10. 2019.
6. Nedílnou součástí Dodatku č. 1 je soupis rozšíření předmětu díla a soupis ceny nevyčerpaného plnění.

V Orlové dne: 04. 11. 2019  
Za objednatele:

V Havířově dne: 04. 11. 2019  
Za zhotovitele:

.....  
Mgr. Miroslav Chlubna  
starosta města

.....  
Kamil Holenda  
předseda představenstva

.....  
Krzystof Gałązka  
místopředseda představenstva